**KARTA PRZEDMIOTU**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kod przedmiotu** | **0231.8.FILA1P.D15.NJO** | |
| **Nazwa przedmiotu w języku** | polskim | Nauczanie języków obcych uczniów z zaburzeniami i dysfunkcjami  Teaching foreign languages to pupils with disturbances and dysfunctions |
| angielskim |

1. **USYTUOWANIE PRZEDMIOTU W SYSTEMIE STUDIÓW**

|  |  |
| --- | --- |
| **1.1. Kierunek studiów** | filologia angielska |
| **1.2. Forma studiów** | studia stacjonarne, niestacjonarne |
| **1.3. Poziom studiów** | studia pierwszego stopnia |
| **1.4. Profil studiów\*** | praktyczny |
| **1.5. Osoba przygotowująca kartę przedmiotu** | mgr Izabela Witkowska |
| **1.6. Kontakt** | [izabela0208@gmail.com](mailto:izabela0208@gmail.com) |

1. **OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU**

|  |  |
| --- | --- |
| **2.1. Język wykładowy** | **angielski** |
| **2.2. Wymagania wstępne\*** | - |

1. **SZCZEGÓŁOWA CHARAKTERYSTYKA PRZEDMIOTU**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * 1. **Forma zajęć** | | Wykład (15), ćwiczenia (30) |
| * 1. **Miejsce realizacji zajęć** | | Pomieszczenia dydaktyczne Filii w Sandomierzu UJK w Kielcach |
| * 1. **Forma zaliczenia zajęć** | | Zaliczenie z oceną (W), zaliczenie z oceną (ćw.) |
| * 1. **Metody dydaktyczne** | | Elementy wykładu klasycznego, analiza przypadku, praca w małych grupach, rozwiązywanie problemów, dyskusja, praca projektowa |
| * 1. **Wykaz literatury** | **podstawowa** | 1. Zawadzka-Bartnik, E., (2010). Nauczyciel języków obcych i jego niepełnosprawni uczniowie (z zaburzeniami i dysfunkcjami). Kraków: Impuls. 2. Kormos, J. and Anne M. Smith. (2012). Teaching Languages to Students with Specific Learning Differences. Great Britain: Multilingual Matters. 3. Wybrane materiały dostępne na TEDTALKS & <https://www.futurelearn.com/> courses/ autism/5/steps/311015 |
| **uzupełniająca** | 1. Jaworska-Biskup, K. (2011). Language Acquisition in the Blind Child. Lublin: KUL. 2. Nijakowska, J. (2010). Dyslexia in the Foreign Language Classroom. Great Britain: Multilingual Matters. 3. Mackenzie, R. J., and Lisa Stanzione. (2003). Setting limits in the classroom. 3rd ed. NY: Three Rivers Press. (**Chapter 17** Supporting students with ADD/ADHD; **Chapter 18** Supporting students with special needs). |

1. **CELE, TREŚCI I EFEKTY UCZENIA SIĘ**

|  |
| --- |
| * 1. **Cele przedmiotu *(z uwzględnieniem formy zajęć)***   **Wykłady**  C1. zapoznanie studentów z kartą przedmiotu,  C2. zapoznanie studentów z rolą nauczania języków obcych uczniów o innych prawidłowościach rozwojowych w szkolnictwie ogólnodostępnym, pozwalającym na uzyskanie korzyści na płaszczyźnie kształcenia językowych kompetencji komunikacyjnych, korzyści terapeutycznych jak i na uzyskanie integracji społecznej.  **Ćwiczenia**  C1. Rozwijanie umiejętności w zakresie typowych problemów uczniów niepełnosprawnych (z różnymi deficytami i zaburzeniami) w zależności od rodzaju niepełnosprawności,  C2. Rozwijanie umiejętności w zakresie podstawowej diagnozy i zastosowania wskazań metodycznych w odniesieniu do wybranych niepełnosprawności. |
| * 1. **Treści programowe Wykłady 15h**   1. Uczniowie ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkolnictwie ogólnodostępnym.   1. Uczniowie niedosłyszący i niesłyszący w szkole ogólnodostępnej. Podstawy metodyki nauczania języków obcych. 2. Uczniowie niedowidzący i niewidomi w szkole ogólnodostępnej. Podstawy metodyki nauczania języków obcych. 3. Uczniowie dyslektyczni w szkole ogólnodostępnej. Podstawy metodyki nauczania języków obcych. 4. Uczniowie z ADHD w szkole ogólnodostępnej. Podstawy metodyki nauczania języków obcych. 5. Uczniowie z zespołem Aspergera w szkole ogólnodostępnej. Podstawy metodyki nauczania języków obcych.   **Ćwiczenia 30h**   1. Osoby niepełnosprawne w dokumentach Unii Europejskiej i w dokumentach polskich. Analiza dokumentów: Powszechna deklaracja praw człowieka (1948), Konwencja praw dziecka (1989), Światowa deklaracja “Edukacji dla Wszystkich” (1990), Standardowe zasady wyrównywania szans osób niepełnosprawnych (1993), Deklaracja z Salamanki (1994), Traktat amsterdamski (1997), Strategia lizbońska (2000), Deklaracja madrycka (2002), Deklaracja lizbońska (2007). 2. Osoby niepełnosprawne w Polsce i na świecie w świetle badań. Omawianie artykułu: Pang, Yanhui & Dean Richey. (2005).*A comparative study of early intervention in Zimbabwe, Poland, China, India, and the United States of America* International Journal of Special Education 20/2. 3. Uczniowie z niepełnosprawnością słuchu (niedosłyszący i niesłyszący) w świetle badań. Omawianie artykułu: Varbanova, Tsoneva Nadezhda, Ivelina Nedelcheva Makrieva *Teaching English to people with hearing impairments*. 4. Uczniowie niedowidzący (słabo widzący) i niewidomi w świetle badań. Omawianie artykułu: Jedynak, M. 2012. “Problems with L2 classroom research in the SEN setting with visually challenged learners.” *GLOTTODIDACTICA XXXIX*. 1-11. 5. Uczniowie niedowidzący (słabo widzący) i niewidomi w świetle badań. Omawianie artykułu: Jaworska-Biskup, K. 2012. “What has sight got to do with it? On the representation of concept in blind children’s drawings.” *GLOTTODIDACTICA XXXIX*. 1-11. 6. Uczniowie niedowidzący (słabo widzący) i niewidomi w świetle badań. Omawianie artykułu: Jaworska-Biskup, K. 2011. “The World without Sight. A Comparative Study of Concept Understanding in Polish Congenitally Totally Blind and Sighted Children. “*Psychology of Language and Communication,* Vol. 15, No. 1. 1-22. 7. Uczniowie niedowidzący (słabo widzący) i niewidomi w świetle badań. Omawianie artykułu: Rosel, Jesús, Antonio Caballer, Pilar Jara, and Juan Carlos Oliver. 2005. “Verbalism in the Narrative Language of Children Who Are Blind and Sighted”. *Language - Verbalism in the Narrative Language of Children Who Are Blind and Sighted*, (July), Volume 99, Number 7. 1-22. 8. Uczniowie niedowidzący (słabo widzący) i niewidomi w świetle badań. Omawianie artykułu: Vinter, A., V. Fernandes, O. Orlandi and P. Morgan. 2012. „Verbal definitions of familiar objects in blind children reflect their peculiar perceptual experience”. *Child – care, health and development.* 1-8. 9. Uczniowie niedowidzący (słabo widzący) i niewidomi w świetle badań. Omawianie artykułu: Katarzyna Jaworska-Biskup. “The World without Sight. A Comparative Study of Concept Understanding in Polish Congenitally Totally Blind and Sighted Children.” (2011) 10. Uczniowie dyslektyczni w świetle badań. Omawianie artykułu: Dyslexia and the Brain: What Does Current Research Tell Us? <http://www.readingrockets.org/> article/ dyslexia-and-brain-what-does-current-research-tell-us. 11. Uczniowie dyslektyczni w świetle badań. Omawianie artykułu: “Foreign languages and dyslexia” by Margaret Crombie. http://languageswithoutlimits.co.uk/resources/Dxa1.pdf 12. Uczniowie z ADHD w świetle badań. Omawianie artykułu: Watkins, Edelman, D. and Kathryn R. Wentzel.(2008).*Training boys with ADHD to work collaboratively: Social and learning outcomes*. Contemporary Educational Psychology 33. 625–646. 13. Uczniowie z zespołem Aspergera: analiza materiałów dostępnych na: <https://www.futurelearn.com/> courses/autism/5/ steps/311015. |

* 1. **Przedmiotowe efekty uczenia się**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol efektu szczegółowego** | **Efekt szczegółowy** | **Symbol efektu ogólnego** |
| w zakresie **wiedzy absolwent zna i rozumie:** | | |
| W01 | metodykę realizacji poszczególnych treści kształcenia w obrębie przedmiotu lub zajęć – rozwiązania merytoryczne i metodyczne, dobre praktyki, dostosowanie oddziaływań do potrzeb i możliwości uczniów lub grup uczniowskich o różnym potencjale i stylu uczenia się, typowe dla przedmiotu lub rodzaju zajęć błędy uczniowskie, ich rolę i sposoby wykorzystania w procesie dydaktycznym | NAU1\_W03  NAU1\_W04  NAU1\_W09  NAU1\_W10 |
| W02 | organizację pracy w klasie szkolnej i grupach: potrzebę indywidualizacji nauczania,  zagadnienie nauczania interdyscyplinarnego, formy pracy specyficzne dla danego przedmiotu lub rodzaju zajęć: wycieczki, zajęcia terenowe i laboratoryjne, doświadczenia i konkursy oraz zagadnienia związane z pracą domową | NAU1\_W03  NAU1\_W04  NAU1\_W05  NAU1\_W06 |
| W03 | sposoby organizowania przestrzeni klasy szkolnej, z uwzględnieniem zasad projektowania uniwersalnego: środki dydaktyczne (podręczniki i pakiety edukacyjne), pomoce dydaktyczne – dobór i wykorzystanie zasobów edukacyjnych, w tym elektronicznych i obcojęzycznych, edukacyjne zastosowania mediów i technologii informacyjno-komunikacyjnej; myślenie komputacyjne w rozwiązywaniu problemów w zakresie nauczanego przedmiotu lub prowadzonych zajęć; potrzebę wyszukiwania, adaptacji i tworzenia elektronicznych zasobów edukacyjnych i projektowania multimediów | NAU1\_W03  NAU1\_W04 |
| W04 | metody kształcenia w odniesieniu do nauczanego przedmiotu lub prowadzonych zajęć, a także znaczenie kształtowania postawy odpowiedzialnego i krytycznego wykorzystywania mediów cyfrowych oraz poszanowania praw własności intelektualnej | NAU1\_W12  NAU1\_W15 |
| w zakresie **umiejętności absolwent potrafi:** | | |
| U01 | kreować sytuacje dydaktyczne służące aktywności i rozwojowi zainteresowań uczniów oraz popularyzacji wiedzy | NAU1\_U02  NAU1\_U03  NAU1\_U08 |
| U02 | podejmować skuteczną współpracę w procesie dydaktycznym z rodzicami lub opiekunami uczniów, pracownikami szkoły i środowiskiem pozaszkolnym | NAU1\_U02  NAU1\_U03  NAU1\_U11 |
| U03 | dobierać metody pracy klasy oraz środki dydaktyczne, w tym z zakresu technologii  informacyjno-komunikacyjnej, aktywizujące uczniów i uwzględniające ich zróżnicowane potrzeby edukacyjne | NAU1\_U02  NAU1\_U06  NAU1\_U07  NAU1\_U10  NAU1\_U12 |
| U04 | przeprowadzić wstępną diagnozę umiejętności ucznia | NAU1\_U01  NAU1\_U03 |
| w zakresie **kompetencji społecznych absolwent jest gotów do:** | | |
| K01 | adaptowania metod pracy do potrzeb i różnych stylów uczenia się uczniów | NAU1\_K04  NAU1\_K05 |
| K02 | kształtowania umiejętności współpracy uczniów, w tym grupowego rozwiązywania  problemów | NAU1\_K02  NAU1\_K03 |
| K03 | budowania systemu wartości i rozwijania postaw etycznych uczniów oraz kształtowania ich kompetencji komunikacyjnych i nawyków kulturalnych | NAU1\_K01 |
| K04 | rozwijania u uczniów ciekawości, aktywności i samodzielności poznawczej oraz logicznego i krytycznego myślenia | NAU1\_K04 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| * 1. **Sposoby weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Efekty przedmiotowe**  ***(symbol)*** | **Sposób weryfikacji (+/-)** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Egzamin ustny/pisemny\*** | | | **Kolokwium\*** | | | **Projekt\*** | | | **Aktywność na zajęciach\*** | | | **Praca własna\*** | | | **Praca w grupie\*** | | | **Inne *(jakie?)*\*** | | |
| ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | | ***Forma zajęć*** | | |
| *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* | *W* | *C* | *...* |
| W01 |  |  |  | **+** | **+** |  |  |  |  |  | **+** |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |
| W02 |  |  |  | **+** | **+** |  |  |  |  |  | **+** |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |
| W03 |  |  |  | **+** | **+** |  |  |  |  |  | **+** |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |
| W04 |  |  |  | **+** | **+** |  |  |  |  |  | **+** |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| U04 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |
| K03 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |
| K04 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **+** |  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * 1. **Kryteria oceny stopnia osiągnięcia efektów uczenia się** | | |
| **Forma zajęć** | **Ocena** | **Kryterium oceny** |
| **Wykład**  **Wykład (W)** | **3** | Opanował podstawową wiedzę przekazaną w trakcie zajęć oraz pochodzącą z literatury podstawowej w stopniu dostatecznym, co umożliwia mu operowanie najważniejszymi terminami. Zdobyta wiedza umożliwia mu rozpoznawanie oraz rozwiązywanie typowych problemów w typowy sposób w zakresie nauczania języków obcych uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkolnictwie ogólnodostępnym.  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym* *50-59%* |
| **3,5** | Opanował podstawową wiedzę przekazaną w trakcie zajęć oraz pochodzącą z literatury podstawowej w stopniu umożliwiającym mu operowanie najważniejszymi terminami. Widzi najważniejsze relacje pomiędzy omawianymi dyscyplinami naukowymi, co pozwala mu na rozpoznawanie oraz rozwiązywanie typowych problemów w typowy sposób w zakresie nauczania języków obcych uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkolnictwie ogólnodostępnym.  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 60-69%* |
| **4** | Opanował wiedzę przekazaną w trakcie zajęć oraz pochodzącą z literatury podstawowej i uzupełniającej w stopniu dobrym, co umożliwia mu w miarę swobodne operowanie terminami. Zdobyta wiedza umożliwia mu rozpoznawanie, konstruktywną krytykę oraz rozwiązywanie typowych i nietypowych problemów w typowy sposób w zakresie nauczania języków obcych uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkolnictwie ogólnodostępnym.  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 70-79%* |
| **4,5** | Opanował wiedzę przekazaną w trakcie zajęć oraz pochodzącą z literatury podstawowej i uzupełniającej, co pozwala mu na swobodne operowanie terminami. Widzi relacje pomiędzy omawianymi dyscyplinami naukowymi, co pozwala mu na rozpoznawanie, konstruktywną krytykę oraz rozwiązywanie typowych i nietypowych problemów w typowy i nietypowy sposób w zakresie nauczania języków obcych uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkolnictwie ogólnodostępnym.  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 80-89%* |
| **5** | Opanował wiedzę przekazaną w trakcie zajęć oraz pochodzącą z literatury podstawowej i uzupełniającej, co pozwala mu na swobodne operowanie terminami i dostrzeganie zależności. Zdobyta wiedza umożliwia mu rozpoznawanie, konstruktywną krytykę oraz rozwiązywanie w typowy i nietypowy sposób typowych i nietypowych problemów w zakresie nauczania języków obcych uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w szkolnictwie ogólnodostępnym. Ma świadomość, że źródłem postępu dydaktycznego jest dialektyczna sprzeczność.  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 90-100%* |
| **ćwiczenia (C)\*** | **3** | Przygotowuje przynajmniej 2 zadania dotyczące metodyki nauczania uczniów z wybranymi zaburzeniami i dysfunkcjami i prezentuje je na forum grupy. Opracowuje co najmniej 5 zadań domowych.  *niski poziom aktywności (poniżej 60% zajęć)*  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 50-59%* |
| **3,5** | Przygotowuje przynajmniej 2 zadania dotyczące metodyki nauczania uczniów z wybranymi zaburzeniami i dysfunkcjami i prezentuje je na forum grupy. Opracowuje co najmniej 5 zadań domowych.  *niski poziom aktywności (poniżej 60% zajęć)*  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 60-69%* |
| **4** | Bierze udział w dyskusji na zajęciach, gdzie wykazuje się samodzielnie zdobytą wiedzą i umiejętnością wnioskowania. Przygotowuje 3 projekty dotyczące metodyki nauczania uczniów z wybranymi zaburzeniami i dysfunkcjami i prezentuje je na forum grupy. Opracowuje co najmniej 6-7 zadań domowych.  *średnia aktywność (60 % – 89% zajęć)*  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 70-79%* |
| **4,5** | Bierze udział w dyskusji na zajęciach, gdzie wykazuje się samodzielnie zdobytą wiedzą, umiejętnością krytycznej refleksji oraz wnioskowania. Przygotowuje 3 projekty dotyczące metodyki nauczania uczniów z wybranymi zaburzeniami i dysfunkcjami i prezentuje je na forum grupy. Opracowuje co najmniej 8-9 zadań domowych  *średnia aktywność (60 % – 89% zajęć)*  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 80-89%* |
| **5** | Bierze aktywny udział w dyskusji na zajęciach, gdzie wykazuje się samodzielnie zdobytą wiedzą, umiejętnością krytycznej refleksji oraz wnioskowania. Przygotowuje 4 projekty dotyczące metodyki nauczania uczniów z wybranymi zaburzeniami i dysfunkcjami i prezentuje je na forum grupy. Opracowuje co najmniej 10-11 zadań domowych.  *duża aktywność (powyżej 90% zajęć)*  *Powierzone studentowi zadania na zaliczenie zostały wykonane i ocenione w przedziale procentowym 90-100%* |

1. **BILANS PUNKTÓW ECTS – NAKŁAD PRACY STUDENTA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kategoria** | **Obciążenie studenta** | |
| **Studia**  **stacjonarne** | **Studia**  **niestacjonarne** |
| *LICZBA GODZIN REALIZOWANYCH PRZY BEZPOŚREDNIM UDZIALE NAUCZYCIELA /GODZINY KONTAKTOWE/* | ***45*** | ***45*** |
| *Udział w wykładach* | 15 | 15 |
| *Udział w ćwiczeniach* | 28 | 28 |
| *Udział w kolokwium zaliczeniowym* | 2 | 2 |
| *SAMODZIELNA PRACA STUDENTA /GODZINY NIEKONTAKTOWE/* | ***55*** | ***55*** |
| *Przygotowanie do wykładów i ćwiczeń* | 45 | 45 |
| *Przygotowanie do kolokwium* | 10 | 10 |
| ***ŁĄCZNA LICZBA GODZIN*** | ***100*** | ***100*** |
| **PUNKTY ECTS za przedmiot** | **4** | **4** |

***Przyjmuję do realizacji*** *(data i czytelne podpisy osób prowadzących przedmiot w danym roku akademickim)*

*............................................................................................................................*